

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 940/2013/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Európske zoskupenie územnej spolupráce Pons Danubii, s ručením obmedzeným, IČO: 45230021, so sídlom Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno, zapísané dňa 15.12.2010 v registri európskych zoskupení územnej spolupráce vedenom na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky pod č.:44889/2010-9896-OSHPS (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 940/2013/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 14.1.2014 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ písomne potvrdil Dlžníkovi, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) článok 6, bod 6.3 prílohy zmluvy o úvere špecifické podmienky úveru sa dopĺňa o písmeno (b) s nasledovným textom:

Ustanovenie článku 8.1 (b) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa na Dlžníka nevzťahuje.
- (b) dátum uvedený v článku 2.2, písmeno (a) zmluvy o úvere sa nahrádza dátumom 30.9.2014.

3. Závazky Dlžníka

- 3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za zmenu zmluvných podmienok	330,-EUR

- 3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

Dlžník:

Dňa: 27.08.2014

Obchodné meno/Názov: Európske zoskupenie územnej spolupráce Pons Danubii, s ručením obmedzeným

Meno: Zoltán Bara

Funkcia/Oprávnenie: Riaditeľ zoskupenia

Podpis:



Veriteľ:

Dňa: 27.08.2014

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
81000/03

Meno: Ing. Ladislav Karika

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ Firemného obchodného centra Nové Zámky, podľa plnomocenstva zo dňa 15.8. 2014

Podpis:

Meno: Ing. Alena Horáčková

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov Firemné obchodné centrum Nové Zámky na základe plnomocenstva zo dňa 15.8.2014

Podpis:

Príloha

Odkladacie podmienky

Dlžník

Originál zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam z účtu uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, ako aj písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to týkajúcu sa pohľadávok z nasledovného účtu/účtov Dlžníka: osobitný bežný účet číslo 3193554651/0200, pričom Veriteľ technicky znemožnil nakladanie so zostatkom na účte vo výške Minimálneho zostatku, s ktorým majiteľ účtu bez súhlasu Veriteľa nie je oprávnený nakladať, ak bola povinnosť Minimálneho zostatku v zmluve dohodnutá.

Výpis z centrálného notárskeho registra záložných práv preukazujúci registráciu záložného práva k pohľadávkam podľa predchádzajúceho bodu, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Originál dohody o vyplňovacom práve k blankozmenke uzavretej medzi Dlžníkom a Veriteľom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, ako aj písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto dohody v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Vlastná blankozmenka vystavená Dlžníkom, v súlade s dohodou o vyplňovacom práve k blankozmenke podľa predchádzajúceho bodu, vo forme, počte a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy o úvere v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto dodatku č.1 k zmluve o úvere v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

Predloženie dokumentu o zmene čísla účtu na osobitný účet v tvare IBAN: SK95 0200 0000 0031 9355 4651, BIC: SUBASKBX vedený u Veriteľa.

Prehlásenie Dlžníka o tom, že mu neboli poskytnuté žiadne platby z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) týkajúce sa projektu „Cyklotrasa Komárom-Komárno-Kolárovo“.

Založenie osobitného účtu číslo 3193554651/0200, s obmedzeným prístupom - len za účasti Veriteľa.

Predloženie dokumentu o odovzdaní a prevzatí Projektu Dlžníkom.

Predloženie uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne a Mestského zastupiteľstva v Kolárove o spoluúčasti v Projekte.

Potvrdenie zo Sociálnej poisťovne o tom, že Dlžník nemá záväzky po lehote splatnosti.

Súhlas Valného Zhromaždenia Dlžníka o prijatí záväzku.